A. D. 1893

CURRENDA XXIII.

N. 6103.

Na kolędę Ojcu Św.

Z pieniędzy uzbieranych w r. 1893, tytułem Świętopietrza, posłaliśmy okrągłą sumę 1000 złr. w. a. z pismem następującem: Beatissime Pater! Divinae bonitatis Mysterii, a saeculis absconditi, quo humani generis Creator, de Virginis, ab Altissimo praecognitae, a Prophetis promissae, purificante gratia praeocupatae, ideoque sublimiori modo redemptae, utero, Sanctissima Trinitate operante, corpus sumens humanum, in terris apparuit, devotissima recollentes jucunditate, infrasignatus Episcopus Tarnoviensis cum suo Capitulo, Clero, fidelique populo ad Sanctitatis Vestrae accurrit pedes. Hac signanter festivitate, homagium istud congruum praestare existimat, quia humilitatis cum omnipotentia in divina Salvatoris nostri persona commercium, in Vicario Ipsius fideliter repraesentatur, et ab omnibus venerationis obsequio fidelibus profitetur.

Hac admirabili solemnitate, vota nostra cum donis in quota 2000 franc. pro indigentiis Sanctitatis Vestrae ad thronum Apostolicum deferimus cum filiali asseverantes affectu: nos jugiter Deigenitrici, Rosariana Corona, a Vestra Beatitudine insignitae ferventissime supplicare, ut humani generis Arcam, ipsiusque navigii Summum Rectorem, omnipotenti suffragio suo custodiat, procellas a diaboli sectatoribus excitatas, fortitudine sedare, carnalis sapientiae procul pellere, hujus saeculi potentes, in terrena magnitudine sua confisos, vestemque Christi Neroniana rabie dilacerantes conterrere faciat! —

Apostolicae Benedictionis gratiam pro me, Capitulo Cathedrali, Clero populoque fideli implorando, in osculo ss. pedum persisto

Tarnoviae 11 Decembris 1893. Sanctitatis Vestrae obedientissimus filius

Ignatius, *Eppus Tarnov.*

Na pismo to otrzymaliśmy odpowiedź jak następuje:

N. 1895. Illme et Rme Domine. Benigne admodum accepit SSmus Dominus Leo XIII. officiosas litteras, quas die XI huius mensis ad Eum misisti proxime reditu-

ram prospiciens solemnem natalem Domini diem. Nec minus gratum habuit testimonium filialis obsequii quod cum Clero et populo dioecesis Tuae Eidem exhibuisti oblata stipe mille florenorum, quae Illi fideliter reddita fuit. Quare mihi curam demandavit, ut Te de ea re certiorem facerem, Suo nomine Tibi aliisque piis largitoribus gratias agerem, ac nunciarem *Se vobis peramanter impertiri Apostolicam benedictionem.*

Equidem dum libenter haec Patris Beatissimi mandatum obeo, data utor opportunitate ut sensus Tibi declarem peculiaris existimationis qua sum ex animo.

Amplitudini Tuae

Romae, die 23 Decembris 1893.

Addictissimus *Marius Card. Mocenni.*

N. 6148.

W sprawie datku do funduszu religijnego mającego być wymierzonym na bieżące dziesięciolecie przez Beneficyatów, otrzymaliśmy reskrypt W. c. k. Ministerstwa Wyznań i Oświaty z dnia 14 listopada 1893 L. 21345, który niniejszem komunikujemy :

K. k. Ministerium für Cultus- und Unterricht. Zl. 21345. An Seine Exzellenz den Herrn k. und k. wirklichen geheimen Rath und Kämmerer, Statthalter für Galizien etc. etc. *Dr. Casimir Grafen Badeni.*

Hochgeborner Graf!

Ich finde mich bestimmt, im Einvernehmen mit dem k. k. Finanz - Ministerium anzuordnen, dass bei jenen Pfründen, deren Inhaber auch ohne Rücksichtsnahme auf eine Ausgabspost für den Religionsfondsbeitrag einen Anspruch auf eine Congruaergänzung im Sinne des Gesetzes vom 19. April 1885 R. G. Bl. N. 47 nach ihren zuletzt adjustierten Fassionen haben werden, von der Bemessung des Religionsbeitrages für das laufende Dezennium insolange, als nicht solche Veränderungen in dem Vermögen oder in dem Einkommen der fraglichen Pfründen eintreten, welche einen Congrua-Ueberschuss zur Folge haben Umgang genommen werde. In allen übrigen Fällen ist der Beitrag zu bemessen und kann nur dort, wo derselbe höher als der Congrua-Ueberschuss erscheint, auf die Höhe des letzteren reduzirt werden.

Hiebei beehre ich mich Eure Excellenz ausdrücklich aufmerksam zu machen, dass in solcher Fällen, wo die Congruaergänzung bisher der als Religionsfondsbeitrag bezahlte Betrag inbegriffen war, in Hinkunft selbstverständlich nur eine um diesen Beitrag verminderte Congruaergänzung anzuweisen sein wird.

Sollte jedoch in einzelnen Fällen der Beitrag schon bemessen beziehungsweise schon eingezahlt sein, so ist es nicht nothwendig, hieran nachträglich für die Vergangenheit etwas zu ändern.

Wien am 14. November 1893.

Przypomnienie w sprawie przedkładania fasyj.

Z powodu różnych niewłaściwości wydarzających się przy przedkładaniu fasyi, przypominamy WW. Duchowieństwu 1) że fasye mają być przedkladanemi do Konsystorza Biskupiego przez nowych proboszczów najdalej w terminie dwumiesięcznym, licząc od dnia instytucyi; 2) że oprócz pisma wystósowanego do Konsystorza ma być pismo wystósowane do W. c. k. Namiestnictwa, 3) że pozycye przychodów i rozchodów mają być, o ile tylko to możebne, stwierdzone allegatami; 4) że dochód z jura stolae za uprzednie lata oblicza się z ksiąg metrykalnych parafialnych według normy znanej.

Ćwiczenia duchowne

przez O. J. Petitdidiera T. J. z łacińskiego wolno przełożył X. Dr. J. Tylka, kanonik katedr. Tarnow. 1893.

Co dopiero opuściło prasę drukarską dziełko wyżej cytowane, w którem krótko, treściwie i jasno przedstawione są prawdy dotyczące zbawienia naszego. To też w oryginale łacińskim doczekało się już kilku wydań i zawsze z największą korzyścią dla duszy było odczytywane. Nie ma zaś żadnej wątpliwości co do potrzeby zastanawiania się nad prawdami wiecznemi. Nikt ze śmiertelników, a mianowicie nas kapłanów nie może się od rozważania tych prawd uwalniać, czy zakonnik, czy ksiądz wśród świata żyjący. Niezawodnie i ludzie stanu świeckiego mają ten obowiązek, wszak tylko przez rozważanie tych prawd mogą osięgnąć doskonałość w życiu duchownem według swego stanu i powołania.

Nie wątpimy tedy, że WW. Duchowieństwo Nasze dopomoże Nam, podobnie jak dawniej, w rozprzedaży tego dziełka, tymbardziej, że dochód przeznaczony jest na restauracyę Naszej katedry. ***Cena 1 egz. 1 zlr. 30 ct.***, którą XX. Dziekani od kondekanalnych zebrawszy przeszlą do Konsystorza Biskupiego.

Polecenie książki do nabożeństwa pod tytułem.
„U STÓP KRZYŻA.“

Ułożył ją ***Ks. Julian Łukaszkiewicz, kapłan dyecezyi przemyskiej.*** Już ta sama okoliczność, że autorem tej książki nie jest świecki człowiek, ale kapłan światły i pobożny, daje pewną rękojmię o jej rzeczywistej wartości. Można się o jej zaletach przekonać przy uważniejszem wertowaniu. W jakiemkolwiek nabożeństwie wierny katolik chciałby wziąć osobisty udział, znajdzie je systematycznie rozłożone w tej książce. W każdej części ma podane piękne i treściwe modlitwy często odpustowe, stósowne pieśni kościelne, jędrne uwagi ascetyczne i zręcznie dobrane teksty, a nawet

dłuższe wyjątki z pisma św. jako materyał do rozmyślania. Książka ta formatu drobniejszego, przydatna zatem i dla młodzieży, o 600 stronnicach, ukazuje się obecnie już w trzeciem wydaniu. Cena nader przystępna; w oprawie płóciennej kosztuje egzemplarz tylko *65 ct.*; ze złoconemi brzegami *80 ct.;* oprawna w skórkę szagrynową *1 złr. 10 ct.*

Wyciągi metryk c. k. Dyrekcyi ruchu kolei Państwowych wydawać należy bez stempla.

Z c. k. Namiestnictwa L. 99.454. Wskutek zażalenia c. k. Dyrekcyi ruchu kolei Państwowych w Krakowie z dnia 16 stycznia br. L. 47.036|X, że niektóre urzędy parafialne odmówiły jej wydania bez stempla *wyciągów metryk parafialnych*, które były potrzebne nazwanej c. k. Dyrekcyi dla celów urzędowych, c. k. Namiestnictwo ma zaszczyt zawiadowić Najprzewielebniejszy Konsystorz, że według odezwy c. k. kraj. Dyrekcyi skarbu z dnia 30 listopada t. r. L. 29.780 c. k. *Dyrekcyom ruchu kolei państwowych służy na podstawie pt. 117 m. ustawy z 9 lutego 1850 Nr. 50 Dpp. warunkowe uwolnienie od należytości stemplowej przy wyciągach z metryk parafialnych* wystawianych przez Urzędy parafialne, o ile wyciągi te będą do użytku *urzędowego używane.*

Urzędy parafialne mogą zatem wydawać takie wyciągi wymienionym Dyrekcyom wpisując na tych metrykach stósownie do postanowienia ustępu 5. uwag wstępnych do ustawy z 9go lutego 1850 Nr. 50 Dz. pp., że wystawia się je bez stempla dla użytku urzędowego *odnośnej Dyrekcyi.*

O tem zawiadamia się odnośnie do cennego pisma z dnia 3go listopada 1893 L. 4165 celem zawiadomienia podwładnych urzędów parafialnych.

Lwów dnia 11go grudnia 1893.

Wykaz rzeczy sprawionych do kościołów i plebanij w DEKANACIE STAROSANDECKIM w r. 1893.

1. *Barcice.* Na budowę nowego kościoła złożyła konkurencya 3000 złr. wa. Ze składek dobrowolnych kupiono: kapę białą za 145 złr.; kielich srebrny za 120 złr.; sukienkę na cyborium za 25 złr.; olejny obraz Serca Jezusowego za 50 złr.; chorągiew czarną za 45 złr.; chorągiew z obrazami Serca Jezus. i N. M. P. za 80 złr.; figuram Resurrectionis za 20 złr.; odnowiono pacyfikał kosztem 20 złr.; kupiono krzyż do ołtarza za 5 złr.

2. *Biegonice.* Ze składek dobrowolnych pozłocono kielich z pateną kosztem 54 złr.; Kołnierzyki dla ministrantów za 3 złr. — Tekla Sargas darowała komżę ko-

ściołowi — X. pleban uskutecznił niektóre pomniejsze naprawy budynków gospodarczych własnym kosztem.

3. ***Nawojowa***. Konkurencya przysposobiła materyał do budowy nowego kościoła za 1200 złr. — X. pleban zrestaurował kosztem 32 złr. z własnych zasobów budynki gospodarcze; — Siostry Dominikanki darowały velum tiulowe.

4. ***Stary Sącz***. Konkurencya pokryła blachą Wieżę kościelną kosztem 1306 złr.; dachówką pokryła kaplicę 150 złr. i zrestaurowała plebanię 20 złr. — Gminy Moszczenica wyżnia i niżnia zrestaurowały kościółek św. Mikołaja kosztem 200 złr. — z ofiar dobrowolnych odnowiono starożytny ołtarz w tymże kościółku za 500 złr. — Konserwatoryum na ten cel ofiarowało 100 złr. — *Gmina Stary Sącz* postawiła kaplicę na miejscu pierwotnego kościoła paraf. kosztem 3500 złr. — Z dobrowolnych składek kupiono za 14 złr. dwa obrusy na ołtarz i dywan za 100 złr. przed Wielki Ołtarz; X. prepozyt kosztem 175 złr. odnowił starożytny tryptyk i sprawił figurę Chrystusa P. do Grobu.

Wykaz składek pobożnych w dyecezyi

w czasie od 21go Września do 31go grudnia 1893 r.

(*Ciąg dalszy do Kurr. XIV. b. r.*).

A) ***Na Świętopietrze*** Parafie: Iwkowa 8 złr. — Wojnicz 19 złr. — Bolesław 18 złr. 70½ ct. — Zbylitowska Góra 10 złr. — Mała 15 złr. 71 ct. — Jasień 4 złr. 40 ct. — Pogwizdów 4 złr. 10 ct. — Jadowniki 15 złr. — Brzozowa 5 złr. — Ropczyce 21 złr. — Dembica 8 złr. — Nawojowa 18 złr. — Piotrkowice 3 złr. — Żwiernik 4 złr. 20 ct. — Ptaszkowa 7 złr. — Grybów 15 złr. — Krzyżanowice 4 złr. — Jakubkowice 6 złr. — Kamionka mała 5 złr. 50 ct. — Gwoździec 3 złr. 50 ct. — Chełm 11 złr. — Lubcza 8 złr. — Łukowica 9 złr. 5 ct. — Lubzina 7 złr. — Szczawnica 2 złr. 20 ct. — Straszęcin 7 złr. 85 ct. — Tuchów 18 złr. — Niwiska 8 złr. — Nowy Sącz 8 złr. 26 ct. i 38 złr. 50 ct. (z okazyi dyspenz). - Tęgoborza 12 złr. 70 ct. — Wielogłowy 13 złr. 12 ct. — Podegrodzie 3 złr. 50 ct. — Nowy Wiśnicz 7 złr. — Walenty Rusin i Rozalia Kądziolka 6 złr. 71 ct — XX. Dekanatu Staro Sandeckiego 8 złr. 40 ct. — Dr. Serafiński, burmistrz miasta Bochni 6 złr. — Z Dekanatu Łąckiego 27 złr. — Porąbka usz. 15 złr. 50 ct. — Dekanat Limanowski 19 złr. 96 ct. — Lisiogóra 16 złr. — Razem 448 złr. 86½ ct. W Kurendzie XIV. wykazaliśmy zebraną na Świętopietrze kwotę 138 złr. 7½ ct. a w Kurendzie IV. kwotę 4056 złr. 54 ct. — Razem tedy złożyła Dyecezya Nasza w b. r. na Świętopietrze = ***4643 złr. 48 ct.***

B) ***Na Missye katolickie.*** Parafie: Zbylitowska Góra 6 złr. — Tuchów 10 złr. 50 ct. — Brzozowa 5 złr. — Dembica 2 złr. — Krzyżanowice 4 złr. 30 ct. — Chełm 10 złr. — Lubcza 8 złr. — Szczawnica 11 złr. 62 ct. — Nowy Sącz 3 złr. —

Tęgoborza 2 zlr — Dekanat Mielecki 31 złr. 75 ct. — Kler Dekanatu Staro Sandeckiego 5 złr. — Lisiogóra 19 złr. — Razem 122 złr. 17 ct. W Kurendzie XIV. ogłosiliśmy zebraną kwotę 141 złr. 52 ct. W r. b. zebraliśmy tedy na cele Missyj katolickich = ***263 złr. 69 ct.***

C) ***Na koszta kanonizacyi Bł. Kingi.*** Parafie: Lubcza 8 złr. — Nowy Sącz 8 złr. 25 ct.—Dekanat Łącki 24 złr. 10 ct.—XX. Maciej Żyła 1 złr., Żabecki Jakub 2 złr. 63 ct.: razem = 35 złr. 98 ct. W Kurendzie XIV. wykazano 85 złr. 39 ct. Zebrano tedy w r. b. 121 złr. 37 ct. Wszystkie zaś na ten cel zebrane składki wynoszą dotąd 3062 złr. 97 ct.. które są ulokowane w Tarnowskiej Kasie Oszczędności na karty wkładkowe N. 42846 Tom. 75 p. 146 z dnia 5 sierpnia 1889 i N. 52485 Tom 94 p. 285 z d. 18 stycznia 1893.

D) ***Na wykupno niewolników w Afryce.*** W Kurendzie XIV. br. wykazano 35 złr. 62 ct. Od tego czasu nadesłali: XX. Rozwadowski 1 złr. — Żyła 2 złr. — Dekanat Łącki 9 złr. — Razem tedy zebrano = ***47 złr. 62 ct.***

E) ***Na utrzymanie Pomników Św. w Palestynie.*** Kurenda XIV. br. wykazuje 299 złr. 91 ct. Odtąd wpłynęło: XX. Rozwadowski 1 złr. — Żyła 1 złr. — Parafie: Nowy Sącz 12 złr. 60 ct. — Tęgoborza 2 złr. — Kamionka wielka 1 złr. — Dekanat Mielecki 6 złr. 96 ct. — Razem = ***424 złr. 47 ct.***

F) ***Na powodzian w Zakliczynie.*** W Kurendzie XIV. r. b. wykazaliśmy 567 złr. 31 ct. Oprócz tych nadesłały Parafie: Zbyszyce 2 złr. 25 ct. — Brzeziny 8 złr. 10 ct. — Wielogłowy 6 złr. 1 ct. — Gosprzydowa 6 złr. — Stary Wiśnicz 12 złr. 60 ct. — Lubzina 17 złr. — Dembica 7 złr. — Królówka 10 złr. 70 ct. — Szczucin 24 złr. — Razem tedy zebrano = ***660 złr. 97 ct.***

G) ***Na Bursę św. Kaźmierza.*** Kurenda XIV. r. b. za czas od 1 Września 1893 do dnia 21 Września 1893 wykazuje 50 złr. — Kurenda XI. r. b. wykazuje 2107 złr. 67 ct. — Do tych datków przybyło: X. Mika 5 złr. — Najprzew. X. Biskup 90 złr. — XX. Filipini 50 złr. — XX. Dutkowski 7 złr. — Sękowski 4 złr. 91 ct. — Kaźmierz Kozak 5 złr. — Wąsikiewicz 10 złr. — Smetana 50 złr. — Głowacz 5 złr.— Jan Kozak 5 złr. — Dr. Szczeklik 3 złr. - Składka w kościele Szczyrzyckim 6 złr.— Agnieszka Kapłon 5 złr. — Franciszek Stec 12 złr. — Wojciech Piwowar 3 złr. — X. Franciszek Pałka 1 złr. 40 ct. — N. N. 6 złr. — Mnsgr. X. Jaworski 5 złr. — X. Jan Oleksik 30 złr. — X. Ernest Christ 3 złr. 25 ct. — X. Jan Bubula 30 centów— Parafia Chełm 9 złr. 48 ct. — X. Jan Rosner 1 złr. 52 ct. — X. Józef Lenartowicz 5 złr. — Parafie: Kamienica 50 cent. — Tylmanowa 50 cent. — X. *Ignacy Górski 50 centów.* — XX. Babicz 2 złr. — Pociłowski 2 złr. — Szot 1 złr. — Antoni Kmietowicz 50 ct. — Maryniarczyk 1 złr. — Stanisław Jaglarz 50 ct. — Drożdż Jan 1 złr. — Rajczak, wikary z Kamienicy 1 złr. — Niechcący być wymienionym ksiądz 67 złr. — Z okazyi dyspens w N. Sączu 10 złr. 25 ct. — Dekanat Limanowski 13 złr. — Razem zebrano w r. b. 2583 złr. 28 ct. oprócz datków w naturaliach.

Wykazy datków na ***Muzeum dyecezalne***, na Towarzystwo ***Św. Franciszka Xawerego*** — na Towarzystwo misyjne ***Św. Józefa*** — na Towarzystwo dla muzyki kościelnej pod wezwaniem ***Św. Wojciecha*** i na Bractwo ***perseverantiae Sacerdotalis***, będą podane do wiadomości z osobnymi sprawozdaniami w Kurendach r. 1894.

6) ***Na restauracyę katedry.*** W Kurendzie XIV. br. wykazaliśmy, że do dnia 20 Września 1893 zebrano w r. b. 6487 złr. 38 ct. Od tego czasu wpłynęły następujące datki; Parafie: Szczurowa 7 złr. — Czchów 8 złr. — Pstrągowa 6 złr. 10 ct. Uszew 4 złr. 12 ct. — Mała 2 złr. 82 ct. — Dobrków 4 złr. — Łęki dólne 6 złr. — Kamionka mała 2 złr. 60 ct. — Piotrkowice 3 złr. — Krzyżanowice 5 złr. 20 ct. — Chełm 7 złr. 50 ct. — Lubcza 5 złr. — Czarnypotok 1 złr. — *Kamienica 50 centów.* — Krościenko 2 złr. — Tylmanowa 5 złr. — Nowy Sącz 13 złr. 14 ct. — Podegrodzie 4 złr. 97 ct. — Tęgoborza 4 złr. — Wielogłowy 2 złr. 41 ct — Czermin 20 złr. — Chorzelów 3 złr. — Chomranice 7 złr. 18 ct. — *Wny p. Franciszek Ważeński z Tarnowa 50 złr.* — Ze sprzedaży książki „Uwielbienia łaski“ 23 złr., za Złote książeczki 23 złr. — Mnsgr. X. Jan Jaworski 20 złr. — *P. Madeyski z Mielca 26 złr.* — X. Jan Kozak 20 złr. — X. Dr. Szczeklik 10 złr. — Walenty Rusin i Rozalia Kądziołka 2 złr. 29 ct. — Towarzystwo wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie za III. kwartał 120 złr. 75 ct. — Wny *p. Zygmunt Zakliczyn Jordan 50 złr.* — W Ochotnicy N. N. 11 złr. 40 ct. — X. Pawicki 10 złr. — p. *Franciszek Łazarski z Tarnowa 5 zł.*; — Razem od dnia 21 września do 31 grudnia 1893 zebrano 495 złr. 98 ct. a z powyżej wykazaną kwotą = 6983 złr. 36 ct. Do tych kwot przychodzą kwoty subskrybowane, a mianowicie: Kler miasta Tarnowa za Październik, Listopad i Grudzień 243 złr. — Kler *Dekanatu Nowo Sandeckiego* 86 złr. — Kler *Dekanatu Kolbuszowskiego* 28 złr. — Kler Dekanatu *Staro Sandeckiego* za II półrocze 28 złr. 50 ct. — Kler *Dekanatu Wojnickiego* 86 złr. — X. Zygmunt Miętus 2 złr. — X. Lenartowicz 10 złr. — X. Jan Głowacz 100 złr. — X. Niemiec 5 złr. — Kler *Dekanatu Łąckiego* 37 złr. osobno X. *Jan Kmietowicz 100 złr.* X. Józef Boxa 10 złr. — Pociłowski 20 złr. — Kler *Dekanatu Bocheńskiego* 31 złr. — Kler *Dekanatu Mieleckiego* 59 złr. — Dek. *Czchowskiego* 43 złr. — Dek. *Bobowskiego* 65 złr. — *Tarnowskiego* 28 złr. — Dekanatu *Brzeskiego* 34 złr. — Kler *Dekanatu Limanowskiego* 79 złr. 20 ct. — Razem subskrypcye wynoszą: 1094 złr. 70 ct. a z wyżej wymienioną kwotą 6983 złr. 36 ct. — Razem zebrano w r. b. na restauracyę katedry = ***8078 złr. 06 ct.*** — X. Bryndza 10 złr. — przeto razem ***8088 złr. 06 ct.***

Mutationes inter Venerabilem Clerum

inde a 3 Novembris usque ad 31 Decembris 1893.

Translati Cooperatores RR. *Sigismundus Miętus* e Machowa ad Ochotnica — *Martinus Brożonowicz* ex Ochotnica ad Machowa — *Ladislaus Kijas* e Witkowice ad Zasów — *Ladislaus Kopernicki* e Zasów ad Witkowice — *Ludovicus Czapieński* e Żdżarzec ad Chomranice — *Josephus Kumor* e Chomranice ad Lisiogóra — *Petrus Podolski* e

Szczepanów ad Szczurowa — *Leo Gruszowiecki* e Łącko ad Podegrodzie — *Franciscus Sikorski* e Zaborów ad Łącko — *Michael Leżoń* e Chorzelów ad Wielopole — *Bartholomaeus Łaś* e Dembica ad Chorzelów — R. *Joannes Oleksik* instit. ad Beneficium de Podegrodzie — R. *Joannes Drożdż* constit. administrator in Szczawnica — R. *Joannes Jarotek* factus administrator in Skrzydlna — R. *Franciscus Lewandowski* obtinuit muneres Capellani et Catechistae in Drohowyż — Rmus *Franciscus Lipiński* et Rmus ac Clmus Dr. *Adam Kopyciński* nominati Canonici hon. *ad Capitulum Cathedr. Tarnovien. extra statum.*

Piis ad aram precibus commendantur:

anima p. m. ***Andreae Pajor,*** Curati de Skrzydlna, qui die 13 Decembris 1893, anno vitae 52 et sacerdotii 26, Sacramentis provisus, in Domino obdormivit, — Societati precum pro felici morte ***adscriptus.***

anima p. m. ***Ignatii Rakociński,*** sacerdotis extradioecesani, qui in Ciężkowice habitans, die 26 Decembris 1893 anno aetatis 65, sacerdotii 41, Sacramentis provisus, obiit.

E Consistorio Episcopali.

Tarnoviae, die 31 Decembris 1893.

IGNATIUS
Eppus.



Walczyński
Vic. Gen. Cancellarius.

W drukarni Józefa Styrny w Tarnowie 1893.

Nakładem Kleru Dyecezalnego.